

**SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008**  
**DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION**  
Educational Assessment Unit

<b>FORM 4</b>	<b>FRENCH Paper 1 (Oral)</b>
---------------	------------------------------

Name: ..... Form: .....

<b>INTERPRETATION ORALE D'UN DOCUMENT AUTHENTIQUE</b>
---

<b>FICHE DE L'EXAMINATEUR (Une feuille par candidat)</b>
--



- *Qui est la personne dans la photo?*
- *Il a quel âge selon vous?*
- *Où est-il? Qu'est-ce qu'il fait?*
- *Faites la description de cette personne.*
- *Imaginez ce qu'il pense.*
- *Vous pensez qu'on peut utiliser cette photo pour une publicité? Laquelle?*
- *Imaginez un slogan à associer à cette photo.*

i.	Fluidité	<input type="text"/>	/3
ii.	Vocabulaire et Prononciation	<input type="text"/>	/3
iii.	Précision grammaticale	<input type="text"/>	/3
iv.	Compétence pragmatique	<input type="text"/>	/1
<b>TOTAL</b>			<input type="text"/> /10

<b>JEU DE ROLE</b>
--------------------

- i. **Capacité à faire face à la situation de communication**
    - Compréhension de la consigne  /1
    - Pertinence des actes de parole  /2
    - Aptitude à échanger  /2
  - ii. **Compétence linguistique**
    - Organisation et précision de l'information  /1
    - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression)  /2
    - Production syntaxique, phrases cohérentes  /2
- TOTAL**  /10

FORM 4

FRENCH Paper 1 (Oral)

**INTERPRÉTATION ORALE D'UN DOCUMENT AUTHENTIQUE**

- *Vous avez quelques minutes pour examiner cette photo.*



**Jeu de Rôle**

- *Vous avez 5 minutes pour préparer le jeu de rôle suivant.*

Vos parents ont décidé de visiter la France cet été, mais ils veulent discuter avec vous quel type de vacances vous préférez.

*Est-ce que vous êtes pour la ville avec ses monuments et ses grandes places, ou préférez-vous la montagne avec ses sports et ses petits villages et sa nature? Ou bien est-ce que vous aimeriez passer les vacances dans une ville touristique au bord de la mer?*

- *Quelle est votre préférence?*
- *Quelles sont les raisons pour cette décision?*
- *Est-ce que c'est une nouveauté pour vous?*
- *Comment allez-vous vous préparer pour cette aventure?*
- *Avec quels arguments essayez-vous de persuader vos parents?*

*Le/la professeur jouera le rôle de votre père/mère.*

**SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008**  
**DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION**  
Educational Assessment Unit

**FORM 4**

**FRENCH Paper 2 (Part I)**

**Time: 30 minutes**

**FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION DE L'ORAL**

*Exercice 1: **Dictée***

*(10 points)*

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.  
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Après une bataille / de plusieurs mois / et des millions d'euros / dépensés en publicité / c'est finalement Londres / qui a remporté / l'organisation des Jeux Olympiques / de 2012. / Au grand désespoir de Paris / qui pensait l'emporter / cette fois-ci. / Mais le 6 juillet 2006 / à Singapour, / le Comité International Olympique / a désigné Londres / pour accueillir les Jeux Olympiques. / C'était une surprise / car depuis le début / tout le monde pensait / que Paris aurait / le plus de chances / de remporter les jeux. / Cependant après le vote / c'est Londres / qui a remporté les jeux. / Le lendemain / il y a eu des attentats / au coeur de Londres. / La capitale britannique / a encore quatre années / pour construire les équipements / qui accueilleront les Jeux Olympiques / de 2012.

*Exercice 2: **Compréhension de l'Oral***

*(10 points)*

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte qui parle d'un personnage des Bandes Dessinées populaire avec les enfants français. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*
- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Babar, un papy toujours aussi populaire

### **Première Partie**

D'où vient le nom de Babar? On ne sait pas trop. Jean de Brunhoff avait beaucoup d'imagination et inventait des quantités de noms. C'est sans doute un mélange entre « papa » et « bébé » qui est à l'origine de « Babar ».

Apparu en 1931 dans un album de Jean de Brunhoff, Babar est en réalité né de l'imagination de sa femme Cécile, qui racontait des histoires à ses enfants au moment de coucher. Un soir, elle a inventé l'histoire d'un petit éléphant qui perd sa maman et doit partir vers la ville où il trouve refuge. Ses fils Mathieu et Laurent, ont été enthousiasmés. Jean de Brunhoff, qui était peintre lui aussi, a fait les dessins qui racontent les aventures de l'éléphant en belles aquarelles. Et c'est ainsi que tout a commencé.

### **Deuxième Partie**

Jean de Brunhoff est mort en 1937. Son fils Laurent avait 12 ans. A la fin de la guerre il s'est mis à la peinture et a commencé à faire des dessins pour continuer le travail de son père. En 1946 il a sorti son premier album, le huitième de la série: « *Babar et ce coquin d'Arthur* ». Il a continué l'histoire dans une vingtaine de livres. Le monde de Babar présente la famille et ses valeurs, la tolérance, la simplicité et la tendresse.

### **Troisième Partie**

Babar est l'un des seuls personnages de la littérature pour enfants à grandir, se marier et devenir père de famille. Il retourne finalement au royaume des éléphants suite à la mort du roi, et il est lui-même couronné roi. C'est là qu'il fonde la ville de Célesteville. Aujourd'hui Babar a 75 ans et fait l'objet d'un site internet, un jeu vidéo, un dessin animé, un parfum. On dit même qu'un film serait en préparation!

***Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices: A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.***

***Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.***

***Lecture de la première partie***

***Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.***

***Lecture de la deuxième partie***

***Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.***

***Lecture de la troisième partie***

***Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.***





Exercice 2: Compréhension de l'Oral

(10 points)

(4 points)

**A. Vrai, Faux ou Non-Mentionné:**

1. L'inventeur du nom de Babar s'appelle Georges Duby.
2. Cécile Brunhoff racontait des histoires aux vieux.
3. Cécile Brunhoff avait deux garçons.
4. Babar est un éléphant.

V	F	NM

**B. Choisissez l'option correcte:**

(3 points)

5. Jean de Brunhoff est mort en 1837 / 1937 / 1967 / 1973.
6. En 1946, Laurent Brunhoff a sorti *le premier* / *le dixième* / *le huitième* / *le vingtième* album de la série.
7. La série de Babar présente surtout: *des situations mystérieuses* / *des histoires tragiques* / *des valeurs humaines* / *des comédies*.

**C. Répondez aux questions suivantes:**

8. Babar est l'un des seuls personnages de la littérature pour enfants à ..... ,  
..... , et devenir père de famille. (2 x 1/2 point)
9. Aujourd'hui, où peut-on retrouver le personnage de Babar? Donnez **deux** exemples.
  - a. .... (1 point)
  - b. .... (1 point)

---

**SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008**  
**DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION**  
Educational Assessment Unit

**FORM 4**

**FRENCH Paper 2 (Part II)**

**Time: 1½ hrs of 2 hours**

Name .....

Form .....

*Exercice 1:* **Mettez les verbes entre parenthèses au temps indiqué:** (5 points)  
**Présent [P], Passé Composé [PC], ou Imparfait [I]**

A treize ans, Anne-Marie (*vouloir*) [I] ..... déjà être actrice mais ses parents n' (*être*) [I] ..... pas d'accord. Aujourd'hui encore, ils (*penser*) [P] ..... qu'être actrice ce n'(*être*) [P] ..... pas un métier très sérieux. Alors, Anne-Marie (*passer*) [PC] ..... son bac, elle (*aller*) [PC] ..... deux ans en faculté d'anglais, à l'Université de Rennes. Puis, un jour, elle (*décider*) [PC] ..... d'arrêter ses études. Elle (*s'ennuyer*) [I] ..... et elle (*vouloir*) [I] ..... faire autre chose. Et c'est comme ça que tout (*commencer*) [PC] .....

*Exercice 2:* **Associez la question à la réponse qui correspond:** (5 points)

*Je ne sais pas, un ordinateur peut-être. – Non, elle préfère ceux en or. – Non, il vient juste de commencer. – J'ai mal à la tête. – Désolée, je suis en train de faire mes devoirs. – Oui, bien sûr!*

**0. Vous m'attendez?**

**Oui, bien sûr.**

1. Nous ne sommes pas en retard pour le film?

.....

2. Tu peux venir avec moi?

.....

3. Elle aime les bracelets en plastique?

.....

4. Alors, jeune homme, quel est le problème?

.....

5. Qu'est-ce que tu aimerais recevoir pour Noël?

.....



5 Août 1907: le général Baden-Powell emmène camper un groupe de 20 adolescents sur l'île de Brownsea, dans le sud de l'Angleterre. C'est le premier camp scout jamais organisé. Baden-Powell fait du scoutisme une véritable méthode d'éducation. **Basée** sur le jeu, la gym et la vie en plein air, cette méthode doit apprendre aux jeunes comment être **indépendants** et les encourager à aider les uns aux autres. Le scoutisme connaît alors un succès énorme en Grande-Bretagne, en Amérique du Nord et en Europe. Il concerne 10 très vite les filles et les adultes aussi ...



Robert Baden Powell

15 Depuis le premier camp organisé par Baden-Powell, le scoutisme **a évolué**, même s'il a gardé ses grands principes. En France sur **le modèle** de Baden-Powell, en 1911 se forme le groupe des Eclaireurs (**Boy Scouts**). Puis il y a eu aussi des groupes de scouts religieux: catholiques, protestants et juifs. Aujourd'hui, le scoutisme français **regroupe** officiellement 5 associations.

20 L'été dernier, en 2007 les scouts ont célébré le centenaire de leur mouvement. Les **responsables** des scouts veulent prouver que le scoutisme est plus moderne qu'on ne le croit. Ils veulent aussi montrer au monde qu'ils ont des valeurs communes même s'il y a des différences entre eux, **surtout** des différences religieuses: le jeu, le respect de la nature, aider les uns les autres!

**A. Faites l'association**

(6 x 1/2 point)

- |    |                         |                                     |                        |
|----|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 0. | basée (ligne 05)        | <input type="checkbox"/>            | qui savent vivre seuls |
| 1. | indépendants (ligne 07) | <input type="checkbox"/>            | est formé par          |
| 2. | a évolué (ligne 11)     | <input type="checkbox"/>            | la forme proposée      |
| 3. | le modèle (ligne 12)    | <input checked="" type="checkbox"/> | orientée               |
| 4. | regroupe (ligne 14)     | <input type="checkbox"/>            | spécialement           |
| 5. | responsables (ligne 17) | <input type="checkbox"/>            | s'est développé        |
| 6. | surtout (ligne 19)      | <input type="checkbox"/>            | les chefs              |

**B. Vrai, Faux ou Non Mentionné?**

(6 x 1/2 point)

1. Le scoutisme a commencé en 1907.
2. Au début, le scoutisme était destiné aux garçons.
3. On trouve des scouts seulement en Europe.
4. Aujourd'hui en France il y a 8 associations de scoutisme.
5. A Malte, le scoutisme a commencé en 1940.
6. Le texte dit que scoutisme a comme valeur principale **la tolérance**.

V	F	NM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**C. Trouvez dans le texte:** (6 x ½ point)

- i. un infinitif: ..... iv. un nom au pluriel: .....  
ii. une préposition: ..... v. un mot qui veut dire 100 ans: .....  
iii. un adjectif: ..... vi. un mot qui veut dire « très grand »: .....

**D. Identifiez dans le texte le nom de deux pays différents:** (2 x ½ point)

- i) ..... ii) .....

**E. Quels sont les principes de vie que propose le scoutisme? (1<sup>er</sup> paragraphe)** (3 x ½ point)

- i) .....  
ii) .....  
iii) .....

**F. Le fondateur des scouts était ( médecin / militaire / avocat / facteur) de profession.** (Soulignez l'option correcte) (1 point)

**G. Les célébrations des cent ans du scoutisme ont eu lieu en .....** (½ point)

**H. Inventez un slogan pour encourager les jeunes à s'associer au mouvement du scoutisme.** (Pas plus de 7 mots) (2 points)

.....

**Exercice 4: Soulignez l'option correcte** (5 points)

Notre voyage *dans / d'un / donc* le pays de *l'a / là / la* Loire a été formidable. Nous sommes *arrivé/ arrivaient / arrivés* à Nantes *en / an / on* train puis nous avons voyagé en *quart / qu'a / car* et nous avons dormi dans *deux / dès / des* hôtels de villages. Nous avons visité plusieurs châteaux. *Mais / mes / m'ait* celui que j'ai préféré est Chambord. Il est vraiment majestueux. *Je / jeu / j'ai* aimé aussi la ville de Tours *ou / eu / où / j'ai* acheté de *petits / petites / petit* souvenirs.

Exercice 5: **Rédaction d'un court message**

(5 points)

Répondez en 30 mots environ à ce message de Julie.

Tu viens pour le week-end? On va faire la fête. Au programme: disco, tennis, restaurant, cinéma. Rendez-vous chez moi vendredi à 17 heures. Julie.

Exercice 6: **Tâche à accomplir**

(15 points)

Ecrivez entre 100 et 110 mots sur **un** des sujets ci-dessous:

- a. Le directeur de votre lycée vient de supprimer le téléphone portable à tous les étudiants. **Vous décidez d'écrire un article** dans le magazine scolaire pour protester contre cette décision en donnant des raisons pour justifier votre opinion.

*OU*

- b. Finalement votre correspondante/e français/e a accepté de faire visite chez vous à Malte l'été prochain. **Ecrivez-lui une lettre** pour vous féliciter avec lui/elle et pour décrire le programme que vous avez préparé pour cette visite.

Exercice 7: **Culture et Civilisation**

(10 points)

**A. Vrai ou Faux?**

1. Jules Verne était premier ministre français.
2. Louis Pasteur est bien connu pour le Minitel.
3. La Seine traverse la Normandie.
4. Autrefois, Paris s'appelait Lutèce.
5. Jean Monnet était président de la France.

Vrai	Faux

**B. Soulignez la continuation correcte de la phrase:**

6. Le président actuel de la France s'appelle *Nicolas Sarkozy / Romano Prodi / Charles de Gaulle / Antoine de Saint-Exupéry.*
7. La Loire et le Rhône sont deux *lacs / fleuves / forêts / monuments* français.
8. La Manche se trouve *au nord / à l'est / au sud / à l'ouest* de la France.
9. Une hirondelle ne fait pas *l'été / le printemps / son nid sous un balcon / de bruit.*
10. Le siège du Président de la France se trouve *au Panthéon / au Louvre / à l'Elysée / au Palais de Fontainebleau.*